

## I CORSI SEPPELLITI IN CHJESA DI SAN CRISÒGONU IN ROMA

Da "Corsica antica e moderna" (rivista bimestriale 1937). Pio Pecchiai

<http://giancarlo.photos.club-corsica.com/rub-pezzetti-di-corsica-in-italia-%7C-petits-bouts-de-corse-en-italie-248.html>

Traduttu da u talianu.



Chjesa di San Crisògonu, Roma.

A Corsica ùn fù di quelle e più cuccagnate, frà tutte e terre è isuloni mediterràni di u Imperu Romanu à i tempi di u passagiu da u paganisimu à quella nova religione venuta da l'oriente. Ma San Gregoriu Magnu, chì tantu si dete ànimu pè racoglie à a Croce tutti i paesi, ancu i più alluntanati, cunquistati tempi fà da l'acule romane, ùn si dimenticò di quell'isula santificata da u sangue di Ghjulia a vèrgine, è culà dinò ci mandò i so messageri di pace è d'amore, da prumove ci l'edificazione di chjese è munasteri beneditini. Da tandu mai ùn smesse a grande primura di i pontifici per i Corsi, è Leone IX, chì i sapia battaglieri ma fidi, propriu à elli turnò l'invitu ch'elli venghinu à culunizà u portu di Roma, risanatu dipoi pocu, da difende lu contr'à i nemici crudeli di a fede.



A navata centrale.

Pò omu pensà chì fù da quellu novu borgu d'Ostia ch'elle vensenu à stallà si in Roma e prime famiglie chì fecenu a culunia corsa di l'Urbe, è pare ancu ghjusta à imaginà chì quella culunia fussi primamente iniziata da e più ùmile origine, vale à dì per mezu di u cummerciu di u pesciu, chì sempre tanti sèculi dopu firmerà in gran'parte in mani à i Corsi, à tale puntu chì in a seconda metà di u XVlu sèculu, parechje volte ci si truverà un Corsu à dirige l'università romana di i pisciaii, cù l'uffiziu di cònsule (ndt : magistratu chì gestia e culunie di mercanti stallate fora di a cità) è di camerlingu (ndt : tesurieru, amministradore di u danaru). Dopu, seguitendu l'esempiu d'altri immigrati taliani è furesteri chì ghjunti in Roma s'accumulavanu a maiò parte in u

listessu rughjone, è da ùn esse spiccati l'uni da l'altri, mancu dopu morti, si scegliau una chjesa da sepultura cumuna, i Corsi avianu stabilitu e so case in un quartieru di l'Urbe, u Trastèvere, micca u più apprezzatu da e parti e più distinte di a pupulazione, ma chì megliu ch'è l'altri convenia à e faccende principali di a ghjente di sta culunia, è custi ci si sceglinu ancu un tempiu da ùltima dimora.

Ci vole à dì ch'in stu locu, piacèvule à stà ci quant'è un altru quartieru di Roma, eranu ghjunti à stallà si ancu i Sardi, prima o dopu à i Corsi ùn si sà, ma più o menu à listessa èpica à ciò chì pare. A culunia sarda, più numerosa, fecia dinò valè origine più nobile è innalzate da una legenda eròica, postu chì u so fundatore è antenatu si dava parentia cù u guerrieru *Ilario Cao*, chì, rispundendu à a chjama di u Papa, averebbe liberatu a Sardegna da i Saracini. I dui pòpuli isulani, cusì vicini, a si passavanu in una armunia quasi fraterna, forse dinò perchè chì e so faccende rispettive, diverse è dunque micca cuntrarie à i tornaconti di l'uni è di l'altri, permettianu in pàtria un bellu



San Crisògonu, oghje ghjornu.

scambiu di mercanzie da una sponda à l'altra di e bocche chì staccanu e duie isule, è in Roma, a pràtica di cummerci di natura sfarente l'uni da l'altri.

In fatti, sapemu chì u cummerciu di i Sardi tuccava principalmente à u ligname, à l'oliu, à e biade, mentre chì i Corsi si davanu piuttosto à u tràfficu di u pesciu, cum'è l'emu detta, di u vinu, di u bestiame, è tenianu negozi di salumeria è altra roba simile. I Corsi invece mai a si fecenu in pace cù quelli di Ghjenuva, puru abitanti anch'elli di u Trastèvere duve ancu oghje anu a so chjesa è a so cunfraterna, è spessu cun elli nascianu l'azzuffi, forse pè cuncurrenza nant'à i mercati o pè altra cagione. Sia cum'ella sia, tale antipatia puderebbe spiecà e ragioni di quellu spìritu di nemicizia sempre cuvatu da i Corsi contr'à i Ghjenuvesi, è l'origine iniziale ne puderebbe ancu esse tutt'altra chè pulitica.



*U portu di Ripa Grande in u Trastèvere, Roma.*

À ste culunie di neguzianti grandi è chjuchi, li venia propriu pràticu di stà in u Trastèvere, pè i circondi di u portu di Ripa Grande, duve lampavanu l'àncura barche carche di robba venuta da a Sardegna, da a Liguria, da Bastia, da Civitavechja, è in tempi più muderni, da Livornu. Qualchì famiglia corsa s'era stallata in l'isula Tiberina, ma u core principale di a culunia avia fattu u so nidu in *Piazza dell'Olmo*, oghje smarrita. Ghjè à pocu pressu in i listessi cuntorni ch'elli eranu venuti à accumulà si i Sardi, più numerosi è più ricchi, duve prubabilmente furmonu una cunfraterna, è da cosa certa, custruinu un uspiziu per i so pòveri vicinu à a chjesa di San Crisògonu, poi infine s'accurdonu di pudè si addunì ancu dopu morti in quella chjesa, una frà e trè trasteverine e più impurtante, è chì fù, da e testimonianze di i recenti scavi archeològichi, una di e basiliche cristiane e più antiche, è di più anticu tìtulu cardinaliziu di Roma.

È cusì ne, in San Crisògonu andonu à finì ancu i Corsi. Puru s'è e so sepulture ùn ricollanu à tempi antichi quant'è quelle di i Sardi, ch'è prime di e soie ne serebbenu, à ciò ch'è pare, quelle di a famiglia *Costantino Cao*, e tombe corse si fecenu quantunque assai numerose dopu u Medievu. Bisogna à nutà ch'è a chjesa di San Crisògonu ùn appartenia micca, à u sensu matemàticu, à i Corsi cum'è l'altre chjese naziunale di Roma à l'altri pòpuli di quale tiranu sempre avà u so nome. Vale à dì ch'è ùn ci hè vistica ch'elli ne acquistessinu mai a pruprietà, nè i Corsi nè i Sardi ch'elli sianu. Nè l'una nè l'altra culunia si pudia abbuchjà e spese di u mantenimentu è di l'assestu cuntinuu di l'uffizii di a chjesa, cum'è fecenu i Ghjenuvesi, i Fiorentini è tant'altri pòpuli taliani è furesteri, è per quessa si limitonu à cumprà, volta à volta, à l'unità, i posti di e so sepulture. Nasce tandu u dūbbitu ch'è San Crisògonu possi esse cuntata frà e cusì dette chjese naziunale, postu ch'è pare ch'ellu rivenissi stu tìtulu unicamente à e chjese cuncesse da i pontifici à e culunie d'immigranti ch'è li ne fecianu a richiesta, in pruprietà libera è assuluta. Ma ferma quantunque u fattu, impurtante à livellu stòricu, ch'è a culunia corsa in Roma cuncolse a maiò parte di i so defunti in chjesa di San Crisògonu, prima ch'è, svanitu l'anticu orgogliu d'un pòpulu ribellu è guerrieru, i più distinti di quessi andessinu à chere umilmente d'esse accolti, tale bon'sugetti di u Rè Cristianissimu (ndt : u rè di Francia), in u magnificu tempiu di *San Luigi de' Francesi alla Scrofa*.



*Ripa Grande, oghje ghjornu.*





I scavi di a basilica cristiana, sottu a chjesa attuale.

Secondu Tencajoli, e lastre e più antiche ricollanu à u puntificatu di Eugeniu IV (primi decenni di u XVu sèculu), ma quelle chì Forcella ne pubblicò e scritte inizianu un bellu sèculu dopu, vale à dì in u 1527, è vanu finalmente à u 1589. Ùn pare tantu creditoghja chì e salme corse fussionsu ghjunte sott' à e navate di San Crisògonu solu mentre stu cortu pezzu di tempu, ma cunvene piuttosto à ritene chì quelle di prima fussionsu state sparserse in l'òpere prufonde di ristrutturazioni è rimanighjate patute da a chjesa versu u 1623 sottu a direzione di Soria, è per vuluntà di u cardinale Scipione Borghese, chì in e memorie lasciò tanti ricordi di a so generosità. Custi si trattava di sèmplice lastre vechje è fruste, chì funu lampate via perchè forse mancu più si trovavanu in Roma

l'eredi di quelli chì in ste tombe eranu stati seppelliti. S'era pussuta verificà listessa ghjittera cù e lastre di i Sardi, chì Tencajoli ne fece l'ipòtesi ch'elle fussionsu state cacciate per fà piazza à quelle di i Corsi, ma u fattu, à parè nostru, ùn pare tantu credibile. Fattu si stà chì ùn fù innalzatu nisunu munimentu corsu impurtante in San Crisògonu, postu chì osinnò, in quant'à noi, serebbe statu rispettatu. Più difficiule à spieca hè a mancanza di lastre sepulcrale dopu à u 1589, più di trenta anni prima à i travaglii diretti da Soria. Bisogna tandu à cunclude chì, o ghjunsenu à compie à st'èpica e sepulture di i Corsi, o fù tandu nigatu à i Corsi u dirittu d'acquistà ne altre. Hè vera però chì tombe di Corsi si ne trova ancu fora di San Crisògonu : in *San Francesco a Ripa*, per esempiu, duve in u 1515 fù seppellitu *Giovanni Paolo di Leca* conte di Cinarca è servidore di Leone X, in *S. Agostino*, in *S. Salvatore della Corte*, in *San Teodoro*, in *San Bartolomeo all'isola*, eccètera. In un studiu più largu tratteremu dinò di tutte ste chjese, ma per avà, limitemu ci puru a San Crisògonu.

A più antica lastra tumbale, in a navata manca di a chjesa, nant'à u pavimentu vicinu à a settèsima colonna (secondu l'indicazioni di Forcella) ammenta u ricordu d'una donna. A scritta in epigrafa ci insegna ch'ella si chiamava *Anastasia* è era a figliola di *Nicolò Còrso de Tavera*. Si ne morse à vintisei anni, in u 1527, l'annata di u cusì famosu saccheghjù di Roma : Qual'hè chì sà s'è a fine primaticcia di sta giovanotta fù cagiunata da quellu crudele evenimentu ? A scritta sepulcrale fù dedicata à a defunta da *Caterina*, moglie di *Nicolò*, senza però accennà nisuna lea di sangue più stretta frà e duie donne, nè qualchì particolare dolore di a matrigna pè a giovane scumparsa.



Lastra di Pietro Paolo de Basterica è Giusti Sernachelli de Lupolasca (Pupulasca).

Un titulu funerariu chì ne dice di più, fissu in u pavimentu di a navata diritta, dinanz'à a quarta colonna, ammenta *Francesco Griscioli di Balagna di Giustignano*, cù unu di i so figlioli, *Lorenzo*, morti tremindui in u 1553, l'unu à cinquantottu anni, l'altu à sèdecì anni. U dipòsitu di e duie salme in San Crisògonu

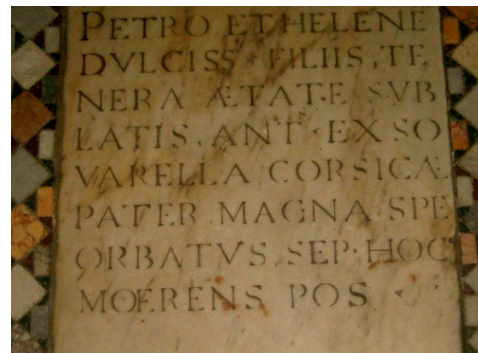


Lastra di Dianora di Lorenzo di Bastia Corsicæ.

si ne incaricò u figliolu *Polo*, fruttellu di *Lorenzo*, dichjarendu di rispettà cusì à a vuluntà di u genitore. Altu nunda si sà nant'à quelli *Griscioli* ma hè prubabile ch'elli fussionsu stati neguzianti. U nome *Polo* si ritrova pè st'isule tìrrèniche : À più o menu listessa èpica un certu *Polo Battista di Pianosa* cummerciava u vinu in l'Urbe. Un *Filippo Còrso* hè ammintatu da una lastra posta in u coru di a chjesa, ma unepochi di scalini accatastati sopra prim'à l'èpica di Forcella, è à ciò chì pare, impussibili à caccia ancu per un tempu, ci impediscenu di leghje a scritta sana sana. Ma ci si scopre quantunque u nome di *Teramo*, ciò chì ci porghje l'occasione di vede quant'ellu era spartu stu nome frà i Corsi, invece chì, sè no ùn ci sbagliemu, in terra ferma hè propriu scarsu assai, ancu inesistente. Trasselli, da registri nutàrili capitulini (ndt : archiviati à u *Campidoglio*),

mintuveghja omancu quattru volte un *Antonio Còrso* figliolu di *Teramo* : Unu, ch'avìa u babbu mortu, cummerciava legname in u 1551, assuciatu cù altri. Un secondu, anch'ellu privu di u babbu, neguziava i cavalli, è un terzu, dettu figliolu di *Teramo*, avia per moglie una certa *Santa*, pruprietaria di porchi è purchetti, l'unu è l'altra vivi in u 1553. Infine u quartu, mintuvatu cum'è *Antonio de Teramo Còrso*, s'era assuciatu in u 1554 à u macellaru di salumeria *maestro Bartolomeo da Imola* per fà tràfficu di bestiame di macellu. Quale puderà di sì ste quattru mintuvate si riferiscenu à a listessa persona o à quattru persone sfarenti ? Sia cum'ella sia, a sparghjera di u nome *Teramo* frà i Corsi (chì di l'origine simu curiosi d'avè infurmazioni, postu chì ùn s'hè pussuta verificà s'ellu esistia o micca qualchì santu cusì chjamatu) hè attestata ancu da quellu monsignore Castellani, sacrista di u Papa (ndt : sacristanu, ecclesiàsticu sceltu pè a cura di i stuvigli sacri in i palazzi apostòlichu) Piu IX, di quale ci tuccò à parlà assai in a presente rivista, è chì à e fonti battesimale ricevì i nomi di *Pietro Raffaello Teramo Salvatore*.

Pè ripiglià a nostra raccolta sepulcrale, in u 1555 ghjè una zitella di dicessette anni chjamata *Ludovica* chè i genitori *Matteo Capello Còrso "de Basterica"* è *Elisabetta* seppellinu in San Crisògonu in un lucucciu acquistatu per elli stessi è à prò di tutti quelli di a so famiglia (*omnium suorum*) in a navata à diritta, dinanz' à a seconda colonna. Custi vicinu, ùltima casa fù dinò scelta da *Dianora di Lorenzo da Bastia*, cunsacrata puru à i so nipoti. In l'altra navata invece, quella à manu manca, *Antonio "ex Sovarella"* ci acquistò in u 1561 una tomba da seppelli, in pienti, i « dolcissimi » figlioli di *Pietro* è *Elena*, puru sempre in tennera età, chì l'amarissimu destinu avia arrubatu à i so parenti. In u 1562 fù scritta quell'epigrafa di a navata à diritta, cusì cumposta : *Questae*



Lastra di Antonio ex Sovarella Corsicae.

*S. De Gavino Còrso da Lumio de Valagna*. In a nave principale, *Domenico "a Basterica"* acquistò da vivu un sepolcru per ellu stessu, pè i so eredi è per quelli di u carissimu nipote *Clemente*, è fù u primu à inaugurà lu in u 1571. Duvia esse una persona d'alta stima quellu *Filippo Guglielmo Imporrati*, anch'ellu di Bastelica, "*probitate et moribus ornatissimus*", mortu settantanninu in u 1571 è seppellitu da a moglie *Santa "uxor moestissima et Antonius filius caeterique fratres lacrimosi"*, in una tomba di a navata centrale, dinanz' à a novèsima colonna, prupunendu si di ritruvà lu un ghjornu à listessu locu. Un sepolcru di a navata à diritta, dinanz' à a terza colonna, hè ammintatu in corte parulle cum'è pruprietà di *Battista "de Tavaco còrso et Petre (sic) - uxor eius ac omnium suorum"*. Più patètica hè invece un'epigrafa di u 1573 in a navata à diritta. Dice quessa : *Moritura mortuis Lealpheo - a Monte Maione Corsicae marito - gratiss. et Sanctae eius dulciss. filie (sic) ò caeterisque haeredibus et sibi Argenta - a Flumine uxor moerens hoc - preparavit sepulcrum etc.* In u 1585, un certu *Martino Marchionacius "e Castro Venaco" Còrso*, acquistò un sepolcru in a navata à manca da deposità ci a cunghjunta *Fiorina Salvidagga*, da fà ne dinò a tomba di tutti i soi. In u coru, *Paolo* di u ben'di *Raffaele Balioni Còrso* dete sepultura in u 1589 à *Santo* di u ben'di *Luca* u so paisanu, è à i figlioli di questu, *Andrea* è *Antea*. In a navata à diritta, voltu a balaustra, ferma l'epigrafa di un *Giovanni Frediani*, o di *Frediano*, "*ex insula Corsica*", chì acquistò a tomba per ellu è per i soi.



Questae S. De Gavino Corso da Lumio de Valagna M.D. LXII.

Hè cosa cunnosciuta chì pè longu tempu i Corsi furmonu quasi u nervu di a piccula armata pontifice, finchè Lisandru VII, ùn pudendu sfidà a zerga di u Rè Sole, fù custrettu à licenzià li tutti. Dunque, fin' à a seconda metà di u XVIIu sèculu, sullati corsi in Roma ci n'era à centinaia. Purtantu, da ciò ch'ellu scriveva Trasselli, nomi di sèmplici militari isulani ùn si ne trova in i ceppi di nutaru cunsultati da ellu, invece chì sò frequenti i nomi di capitani. Listessu affare pudemu di di e sepolture di San Crisògonu postu chì, nant' à una vintina di scritte, militare corsu ùn si ne scontra manc' unu, ma invece sei capitani o alti ufficiali. Nant' à u muru di a navata à diritta, contr' à a seconda colonna, si pò leghje st'epigrafa di u 1547 : *Pasquino Corso Milit. Tribuno rebus - strenue genstis clarissimo qui magnis - partis honoribus magno omnium cum - moerore die XV Julii M. D. XXXII obit (sic) - et Lucretiae eius filiae pudicitia et - moribus insigni immaturae ab humanis - ereptae XIX Julii M. D. XLVII quae vixit - ann. XV mm. VI dd.*

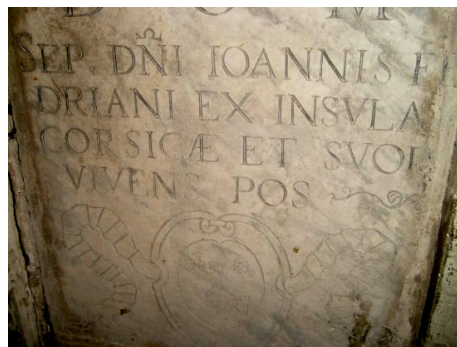




Lastra di Lealpheo a Monte Maione Corsicæ.

XII - *Horatius - Castellani corsi socero et uxori moestis. p.* Più impurtante hè un'altra scritta, ricacciata da Forcelli da un *codice Chigiano* (ndt : raccolta manuscritta di crònache descrivendu l'usi è custumi di l'Italia cumunale in u Medievu) è chì ci parla di u *strenuus capitaneus Salvator de Levia corsus - qui cum in obsidione Parmae ad servitia - inclytae familiae Farnesiae viriliter mili interfectus fuit. Hic iacet* (aghjunghje u scrittore di manera pumposa) *et cum eo - fides valor et probitas iacent.* Si ne morse *De Levia* à quarantacinque anni, in u 1551, durante l'assedi lampatu sopr'à Parma dopu l'assassiniu di *Pier Luigi Farnese*. Cascatu mentre ch'ellu fecia valorosamente u so dovere, da un colpu lampatu da quelle antiche mascine di guerra chì vumitavanu e petre, cum'è ne testimoniegghja u documentu, a so salma fù ricuarata à

Roma è seppellita in San Crisògonu da u fratellu *Vincentello*. A qualità di stu capitanu corsu à u serviziu di i Farnese ci ramenta chì d'altri paisani soi fecenu da militari, è da tale si distinguonu in u Ducatu di Parma. Dopu à quellu *De Levia*, si pò ammintà ancu à *Simone Bartoli*, culunellu in e truppe ducali in u 1765, chì ci si buscò una pensione annuale di tremila lire è si ritirò à gode si la in pace in l'isula nativa. Hè mintuvatu in u 1766 *Antone Carcopino*, cumandante d'onore di a Guardia Nòbile, è l'esistenza di famiglie di listessa casata pè i rughjoni parmensi ancu à i ghjorni d'oghje prova chì quessi si firmonu in a seconda pàtria da elli scelta si. *Giovanni de Castagnola*, d'Algaiola, ebbe i gradi di culunellu di fanteria, cusì dice Micheli di quale tiremu tutte st'infurmazioni, è di capitanu in u regimentu di e Guardie Reale à pede. Una vintina d'anni fù guvernadore è cumandante di u presidiu di Borgotaro è in u 1792, ricevì infine u titulu di marescialu di campu pè e milizie parmense, è dopu si ritirò in vita soia. Un fratellu di *Giovanni*, chjamatu *Cesare*, dopu esse statu capitanu di milizie à u serviziu di a Repubblica di Ghjenuva, passò à u ducatu di Parma dov'ellu buscò u gradu di culunellu è si ne morse in Piacenza in u 1780. I *Castagnoli*, decurati da u titulu di conte (altri dicenu barone) ebbenu bella eredità in u statu parmense, è u figliolu di *Giovanni*, *Ferdinando* si distinse à prò di u *Risorgimento*. Cumpieremu quì ramintendu à *Luigi Ciavaldini* « chì longu tempu campò, in u XVIIIu sèculu, in i ducati di Parma è Piacenza duve li ci funu attribuite, in seme cù u figliolu *Muzio*, alte càriche militare ». Si ne morse à novantadui anni, in u 1783, in Piacenza è ebbe sepultura in u cèlebre tempiu di *Santa Maria in Campagna*, duve ci si trova sempre anc'avà l'epigrafa chì u dichjara nativu di Corsica, *Praefectus castrorum - Ducis N. Ferdinandi Borboni - pro Tribuno Legionis Parmae* : Hè u figliolu *Muzio* chì li dedicò a lastra *pro Praefectus urbi militari potest.*



Lastra di Giovanni Fedriani ex Insula Corsicæ.

Pè rivene à San Crisògonu, un altru titulu funerariu hè dedicatu à a memoria di *Napoletto Corsico*, capitanu, *armis ac moribus suis principibus cariss.* Si ne morse à settantatrè anni in u 1555, è li rese l'ùltimi onori a moglie *Lucrezia*, corsa anch'ella. Stu persunagiu ci pare esse da individuà à quellu *Neapolettus* chì in u 1550 era, à ciò chì pare, proprietariu di un casale in u Trastèvere, à u locu dettu *strada maestra*. Ci pare custì bella evidente di rilevà l'analogia murfulògica di u nome *Neapoletto* o *Napoletto* cun quellu, resu cusì famosu, di *Napoleone*. Un ponu l'origini di i dui nomi ùn esse micca cumune. À u carissimu babbu *Paulo Salviolacio corso strenuo capitaneo*, mortu settantanninu in u 1556, u figliolu *Ottavio* dedicò una lastra. In i documenti esaminati da Trasselli, era chjamatu *Paolo della Salviolaccia*. Hè una corsa chjamata *Padua*, figliola di u capitanu *Consalvo de sancto Antonino* (o piuttosto *sancto Antolino*) chì acquistò una tomba per ellu è per i so nipoti in a navata à diritta, vicinu a terza colonna. Infine ci hè da nutà una lastra ornata d'un bustu disignatu è d'una stemma, cù a scritta chì ammenta *Bernardinus Bastelicus milit. Praef. et Marianus Brunus Corsi*, chì



Lastra di Pasquino Corsu, capitanu di a Guardia pontifice.

in u 1573 usonu u so dirittu di sepultura per elli è per i soi à vene, in una tomba propriu in a navata à diritta, dinanz' à a sesta colonna.



*Pezzu di lastra adupratu da petra in un muru.  
Ci si pò leghje "Venaco".*

Altri capitani corsi sò mintuvati in i documenti studiati da Trasselli : un *Gio. Battista de Lega, o de Leca*, forse figliolu di quellu *Gio. Paolo* conte di Cinarca chì in u 1515 fù seppellitu in *San Francesco a Ripa*, un *Emanuele de Niolo*, un *Pier Antonio* è un *Crucianus*, senza più precisa individuazione, tutti vivi frà u 1548 è u 1551. U primu stava in *Piazza dell'Olmo* oghje *Piazza Gioacchino Belli*, è era dipusitariu di trenta scudi dati li da una so paisana.

Ste poche infurmazioni l'emu raccolte, micca in u scopu di custruì ci sopra un istudiu, postu chì bella sicura ci manca u zocculu essenziale, vale à dì a ricerca uriginale, da pudè chjappà l'attenzione di i circadori sopr'à un sugettu di grande interessu per a Corsica : A ricerca di i so emigrati in Roma à traversu i documenti di l'archivii, pocu è micca sbulicati à tale scopu, è i munimenti sepulcrali in e chjese. Di questi munimenti serà stata certamente tamanta a pèrdita è a sparghjera, ma i registri paruchjali, duve è quandu elli esistenu, i registri funerali è altri codici è libri santi ponu ancu fà contrapesu in parechji casi, è cusì dà a pussibilità à u circadore di ricustruì in bella parte, in tèrmine di quantità, di qualità è cù i ritratti di i so omi è donne, a culunia corsa chì nant' à u sugliare di a tomba di l'Apòstuli, campò, si dete ànimu, prusperò, à paru à tant'altre culunie taliane è straniere.



*E lastre ricacciate da i scavi, sottu a chjesa attuale.*